

✧ <i>In nomine domini quarto anno domini nostri Siconi summus dux gentis langubardorum mense decembrio quartadecima indictione: Ideoque nos maurus et cerbulus et palumbus viri germani filii quondam lapi de vico qui caucilione vocatur bendere et benudedimus bobis bonissoni et lapini filii quondam bonuli de vico qui vollitum nominatur terra nostra quod habere visimus in locum qui nominatur maranum de uno latere positum est circa terra teudi filio quondam lapicini habere passi septuaginta et tres et gubitum unum: alio vere latere positum est circa terra ursiniani filius quondam trasuli de caucilione habere passi septuaginta unum caput tenet in terra trasemundi filius quondam iohannis de caucilione habere passi treginta quattuor et gubita dua: alio vero caput tenet in via publica habere passi treginta quinque et gubitum unum et semisse unum: ad passi et gubita et semisse gemuli presbiteri filius trasemundi de caucilionem digita tendentes mensuratus at plus minus una cum omnia subter et super posita sua quidquid infra memorata benditionem nostra fuerit inventum qualiter vobis de finem in finem indicavimus ipsa benditionem nostra vobis eius comparatori imntegrum benumbedimus possidendum ubi nec nobis nec ad alios homines infra memorata indicatione vel passi nulla dicimus remanere: Unde et pronominata nostra benditionem accepimus a vos memorati comparatori hoc est auri solidi biginti boni bytiantei finitum vero pretium quatenus amodo habeatis et possideatis memorata nostra benditionem tantum vos qui supra comparatores quam et vestris heredes: et hoc repromittimus nos qui supra benditores et nos ipsos et nostros</i>	✧ <i>Nel nome del Signore, nel quarto anno del signore nostro Sicone sommo duca del popolo longobardo, nel mese di dicembre, quattordicesima indizione. Dunque noi Mauro e Cerbulo e Palumbo, uomini adulti e fratelli, figli del fu Lapo del villaggio detto caucilione, vendiamo e abbiamo venduto a voi Bonissone e Lapino, figli del fu Bonulo del villaggio chiamato vollitum, la nostra terra che risultiamo avere nel luogo chiamato maranum, da un lato posta vicino la terra di Teudo, figlio del fu Lapicino, per passi settantatré e cubiti uno, da un altro lato invero posta vicino la terra di Ursiniano, figlio del fu Trasulo di caucilione per passi settantuno, un capo è nella terra di Trasemundo, figlio del fu Giovanni di caucilione, per passi trentaquattro e cubiti due, l'altro capo invero è sulla via pubblica per passi trentacinque e cubiti uno e mezzo, passi e cubiti e mezzi cubiti misurati più o meno da Gemulo presbitero, figlio di Trasemundo di caucilionem, insieme con tutte le sue cose poste sotto o sopra e con qualsiasi cosa fosse rinvenuta all'interno della menzionata nostra vendita quale a voi da confine a confine abbiamo indicato. La stessa nostra vendita a voi suoi compratori abbiamo venduto integra perché sia posseduta e dove dichiariamo che né a noi né ad altri uomini all'interno della menzionata indicazione o passi è rimasta alcuna cosa. Pertanto per la predetta nostra vendita accettiamo da voi menzionati compratori vale a dire venti buoni solidi aurei di Bisanzio, invero prezzo finito, affinché d'ora innanzi abbiate e possediate la menzionata nostra vendita sia voi anzidetti compratori quanto i vostri eredi, e questo garantiamo noi anzidetti venditori, sia noi stessi sia, specifichiamo, i nostri eredi, che per voi nonché per i vostri eredi la nostra vendita</i>
--	--

concludimus heredes quatenus vobis quam et vestros heredes ipsa benditionem nostra hab omnes homines inantestare et defendere debeamus: et quid si vobis menime inantestare aut defendere potuerimus primis omnium de concludium iuremus vobis secundum legem aut si ipsa benditio in aliquid modis remeliorata paruerit sub estimatione pretii subiacerere debeas et memorato pretio quos a vos accepimus ipso vobis in dupplo componere promittimus et presens cartula benditionis in perpetuis temporibus firma et stabilis permaneat qualiter nos qui supra benditores te mellianum presbiterum scribere rogavimus actum in sanctum helpidium in mese et indictione memorata feliciter. ✕ Ego gemulus presbiter sum teste ✕ Signu manu albini de caucilione teste ✕ Ego portunu subdiaconus sum teste ✕ Signu manu siciperti clerici testis ✕ Signu manu sebastiani clerici et lupini filius arsafi de sanctum helpidium ✕ Ego gemulus clericus sum teste Signu manu ursiniani de caucilione.	dobbiamo sostenere e difendere da tutti gli uomini e se per niente potremo sostenere o difendervi innanzitutto per accordo vi giuriamo per effetto <i>di legge</i> che il menzionato prezzo che da voi abbiamo accettato lo stesso promettiamo di pagare raddoppiato a voi come ammenda e se la stessa vendita in qualche modo apparisse migliorata debba soggiacere alla stima del prezzo, e il presente atto di vendita per sempre rimanga fermo e sicuro quale noi anzidetti venditori a te presbitero Melliano chiedemmo di scrivere. Redatto felicemente in sanctum helpidium nel mese e nell'indizione menzionati. ✕ Io presbitero Gemulo sono testimone. ✕ Segno della mano di Albino di caucilione testimone. ✕ Io suddiacono Portuno sono testimone. ✕ Segno della mano del chierico Siciperto testimone. ✕ Segno della mano del chierico Sebastiano e di Lupino, figlio di Arsafio di sanctum helpidium. ✕ Io chierico Gemulo sono testimone. Segno della mano di Ursiniano di caucilione.
---	--

(1) Cum Langobardis e membranis, quae in Magno Neapolitano Archivo asservantur, praesens sit vetustior, huius characteris specimen edendum curavimus in praesentis voluminis calce Tabula I. n. 1.

(2) *Byzantinorum*, sive *byzantheorum* nomine aureos graecorum imperatorum nummos latini scriptores donarunt. Plerisque visum est nummos hosce mutuatos fuisse nomen ab urbe Byzantio; alii vero cum id nominis prorsus graecis incognitum extitisse, et urbem ipsam ab ipsius Constatini aevo Byzantium desiisse appellari animadvertissent, rati sunt eos ita dictos fuisse a binis Sanctis, quorum imaginibus signabantur. Verum etsi scriptores quoad nominis etymon in diversas abierint sententias, omnes tamen quoad huiusmodi monetae pretium edixerunt hoc multiplex extitisse, prout maiori vel minori pondere diversas apud siclas byzanthi cuderentur, eosque *aureos* et *albos* noncupatos fuisse, prout ex auro vel argento constarent.

In nostris quidem membranis quam saepissime *byzantheorum* occurrit mentio. De valore, quem diversis temporibus nostras apud regiones obtinuerunt, nihil aliud afferre possumus praeter ea quae Claritius habet, nimirum *byzanthios* saeculi XII apud beneventanos aestimatos fuisse XV. Iulius a P. M. Benedicto XIII in suis V. Concilii beneventani illustrationibus, *byzanthios* vero saeculi XIII apud nos valuisse duodecim carolenis.

(3) *Concludium*, sive *colludium* modo pro rixa et iurgio, modo pro collusione apud infimae latinitatis scriptores usurpatum fuit, ut testatur Cangius in hac voce. In praesenti membrana Langobardis sub Ducibus exarata idem vocabulum secunda quidem accipiendam est significatione, quam in Langobardorum Legibus ipsum obtinet. Et sane pro *collusione* occurrit in capite 192. Legum Rotaris apud Muratorium (*T. I. Rer. Ital. Script. P. 2. pag. 30*), ubi ita cavetur: *Si pater, aut frater, aut aliquis ex*

parentibus puellam eam alii sponsaverit, et postea cum alio extraneo colludium fecerit, aut fraudem commiserit cum illo, qui eam violenter, aut ipsa consentiente, ducat uxorem; tunc illi parentes qui huius colludii fraudem consenserint, component sponso etc. Itaque in nostro hoc documento venditores pollicentur sese iureiurando adfirmatum ire, quod nullam omnino iniverunt collusionem, sive fraudem, si forte contingeret, ut quispiam emptori praeiudicium afferret, quod ab eo averruncare nullo quidem pacto ipsi potuerint.

(4) Cum praesens intrumentum conditur dicatur in pago *S. Elpidii* sub Sicone, qui Beneventanos solummodo inter Principes recensetur, cumque in eodem memorentur *homines de Caucilione*, quem vicum ad *S. Stephanum in Massa Atellana* spectasse ex aliis nostris, quae mox sequuntur, membranis patet, unusquisque per se intellegit vicum *S. Elpidii* et ad *Liburiam Langobardam* tunc pertinuisse, et eundem fuisse, qui nunc vulgo *S. Arpino* nuncupatur. Id vero nostrarum antiquitatem vestigatores quidam silentio praeterierunt, quidam obscure significarunt, quidam denique inficiati sunt, inter quos postremos praecipue memorandus videtur Carolus Franchius praeclarissimum neapolitanae iurisprudentiae lumen, cui profecto si praesens nostra innotuisset membrana, minime conatus ipse fuisset coniecturis undequaque corrogatis ostendere, quod *S. Elpidii* vicus neapolitanam ad *Liburiam* antiquitus spectarit. Hic vero *S. Elpidius* pertinuit ad *Atellam*, ad illam nempe urbem, cuius fabulae maximo olim fuerunt oblectamento Romanis, ut ab Livio (*lib. VII. cap. 2*) fuse traditur.